

1917-10-xx

SENDER

Axel Salto

RECIPIENT

Poul Uttenreitter

FACTS

Document type:

Letter

Date explanation:

Eftersom udgivelsen af første hæfte, der udkom 5. oktober 1917, omtales som "paa Fredag den 5te", er brevet senere end fredag 28. september, sandsynligvis snarere en af de første dage i oktober, da der kun mangler ganske lidt før udgivelsen.

General comment:

Der Sturms udstilling i Edderkoppen blev omtalt i Klingens første hæfte, og det lykkedes at få en udveksling af tidsskrifterne i gang, jf. brev fra Herwarth Walden til Uttenreitter 17.10.1917.

Planen om et farvelitografi blev ikke realiseret på dette tidspunkt.

Sender's location:

Frederiksberg

Recipient's location:

Kerteminde

Mentioned people:

Johannes Buchholtz

Chr. Cato

Sophus Claussen

Sophus Danneskjold-Samsøe

Edgar Degas

Otto Gelsted

Harald Giersing

Niels Larsen Stevns

Carl V. Petersen

Henri Rousseau

Leo Swane

Edvard Weie

Archive:

Poul Uttenreiters papirer. Det Kongelige Bibliotek, Tilg. 634.

TRANSCRIPTION

Edv. Glæselsvej 1

Kære Poul

Jeg sender dig ikke Klingen med dette Brev fordi den endnu ikke helt er færdig, der mangler Raderingen og lidt hist og her og du skal have den helt færdig paa en Gang. Jeg skal nok sende dig en Del Prøveexemplarer du kan faa Abonnenter paa og give omkring. Jeg har i sidste Øjeblik suppleret Stoffet med en ganske kort Anmeldelse af "Der Sturm"s Uds. i Edderkoppen. Du skulde sende Der Sturms Redaktion (Adr.: Flamman) vores første Nr. saa faar du vel deres Blad igen; det kan jo være meget godt at se paa! Du kan saa sende mig det naar du har set det.

Jeg sender ogsaa Nummeret til Flamman og til nogle svenske Adresser. Vi har nu 40 Abonnenter uden at have sendt Opfordringerne ud endnu.

Cirkulæret har jo desværre den Trykfejl Buchholz, og saa staar der 1,50 Øre. Jeg haaber at de kan oversees. Det er trykt i 1500 Eksp. som jeg lader sende omkring. Bladet kommer i 1000 Eksp. Vi skal jo bruge en Del Prøvehæfter. Hvis det bliver forlidt har vi hele Materialet liggende og kan optrykke.

Til næste Nr., som skal blive godt, har vi Giersings Aforismer en Artikel af Leo Swane (som vi faar) om Degas med Billede. Danneskjolds Artikel om Weie med Billeder Claussens Digt og maaske en Artikel af Carl V.

Petersen om Stevns; desuden tænker jeg selv at lave et Farvelitografi som Originalbidraget

Jeg ved ikke om Rousseaubogen kan bringes allerede i Nov. Heftet men iøvrigt er der jo ellers Stof nok x)

Endvidere maa vi se til Omslagets to sidste Sider at faa nogle kortfattede Udstillings- og Boganmeldelser.

x) Hvis vi ikke bliver snydt. Send mig blot hvad du kan skaffe det er bedre at være paa den sikre Side

Klingen kommer paa Fredag den 5^{te}. Jeg synes det er en Fordel at lade Bladet komme nogle Dage ind i Maaneden, man kan saa, som her med Der Sturm naa at faa Anmeldelser med af Uds. som aabner den 1^{ste}. Jeg har haft en Helvedes Vrøvl med Trykkeren hos Cato sidst har de lavet et Nummer med Omslaget men jeg tror at Heftet bliver pænt men vi skal nok have lidt mere Læsestof i næste Nr.

Hvis Gelsted har flere Noter maa han rykke ud med dem, de ser saa fornøjelige ud paa Siden.

Mange Hilsner

Din hengivne Axel Salto

[illegible]

Isaansens Kant er Billedets stærkeste Virkning.

Smukke Færver er en Fjende af godt Maleri. Et godt Maleri er altid smukt i Færven.

Naturen er intet, Billedet af den alt.

Værst af endire: Et Landskab kan taale at forvrennges
geenem brydende Glas; det beholder dog sit væsentlige
Indhold.

Alt nyt er godt, fordi alt godt er nyt.

Godt Kunst er altid national. National Kunst er altid
daarlig.

At male er at indrette sig, at faa Fred.

Kunstforerigerens trængsel ind i den kunstneriske Form
er Maaleet. Skønheden er Resultatet. At arbejde for at frem-
stille noget skønt, fører ikke til noget.

Den, der elsker Detaljer, mangler Sans for Skønheden.

Maleren ser ikke sine Billeder, naar han maler dem, han
fæler dem kun.

Harald Giering

[illegible][illegible]

5. Dannekeild-Samsee.

[illegible]

Edv. Hønsing!

Kære Poul

Jeg sender dig ikke Klungen med
dette Brev fordi den endnu ikke
helt er færdig, der mangler Raderinger
og lidt hirt og her og der skal have
den helt færdig paa en gang. Jeg skal
nok sende dig en del Proveexemplarer
du kan faa Abonnenter paa og give
omkring. Jeg har i sidste Heft
suppleret Støffet med en ganske kort
 Anmeldelse af "Les Stürm" & Uds. i
Eddes kopper. Vi skulde sende
Les Stürms Redaktion (Adm.: Flammen)
vores første Nr. saa faar du vel
deres Blev igen; det kan jo være meget
godt at se paa! Vi kan saa sende
mig det naes du har set det.

Jeg sender ogsaa Kæmment til Thassman
og til nogle andre Adresser.

Vi har nu 40 Abonnenter siden
at han sendt Opfordringerne ind endnu.

Cirkulænt har is desværre den
Trykfejls Brechholz, og saa
staa den 1,50 Pre. Is haaber at
de kan overvære. Det er trykt i 1500
Eks. som is lader send omkring.
Ordet kommer i 1000 Eks. V.
skal is bringe en del Prover hofte. Hvis
det bliver fortælt har is hele Materialet
liggende og kan optrykke.

Til rest Nr. som skal blive
godt har is Gierings Afværgen
en Artikel af Leo Swane (som is
jaas) om Regas med Billeder. Dannes
ekjelds Artikel om Wein med Billeder
Clairaus Bajt og minde en Artikel
af Carl. V. Petersen om Stevus.
desuden tænke is selv at lave et
Fornelito graf som Original bidrag.

Is ved ikke om Rousseau-bogen kan
bringe allerede i Nov. Hefstet men
iførligt er der is ellers Stof nok.*

Endvidere man is se til Overlagets
to sidste Sider at faa nogle kortfattede
Udstillings- og Programmeddelelser.

* Hvis is ikke bliver snydt. Send mig blot
hvad de kan skaffe, det er bedre at være
paa den sikre Side

Klingen kommer paa Fredey
den 5^{te}. Is synes det er en Fordel at
Lach Orskov kommer nogl Dag ind
i Maanedu, naar han saa, som
her med det Stuen naar at Jaa
Anmeldelsen med af Uds. som aabner
den 1^{ste}. Is har half en Actvede
Uroel med Trykern hos Cato
ridet har de lavet et Nummer
med Omslaget men is trod al Keffet
bliver gædet men is skal nok have
lidt mere Kærestof i mere No.

Min Julest har fler Nøter man
kan rykke ind med den, de ses
saa fornøjelige ind paa Tiden.

Mange Vilsen

En hængende Julest